

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet SIX-WHEEL DRIVE GRADER	
Solicitation No. - N° de l'invitation T3003-130077/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client T3003-13-0077	Date 2013-11-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-597-63856	
File No. - N° de dossier hs597.T3003-130077	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-12-18	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bourassa, Chantal	Buyer Id - Id de l'acheteur hs597
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6763 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modifications 002

Cette modification a pour but de fournir des questions et réponses traduites de l'anglais vers le français;

Question 1:

10) Demande pour un alternateur de 100 ampères

La niveleuse équipée pour du déneigement sera équipement avec un minimum de 18 lumières, 2 radios et un phare clignotants etc...

Ceci constitue une grosse demande pour un alternateur de 100 ampères. Afin de prévenir des défaillances, est-ce que votre client pourrait considérer d'augmenter la capacité de l'alternateur à 130 ampères?

Réponse 1:

Oui, nous modifions les spécifications et demandons un alternateur de 130 ampères.

Question 2 :

L'industrie peut aussi offrir un moteur préchauffer à l'air, des bougies de préchauffage ou un système de démarrage à froid à l'éther avec un chauffe bloc-moteur électrique pour l'utilisation en condition hivernale.

Est-ce que vous exigez que le moteur soit équipé avec un de ces dispositifs?

Réponse 2:

Nous modifions les spécifications et exigeons un système de démarrage à froid à l'éther avec un chauffe bloc-moteur électrique

Question 3 :

Est-ce que votre client a besoin d'un attachement frontal, une charrue ou une lame? Pour la performance, habituellement, la balance de la masse total de la niveleuse est répartie 2/3 à l'arrière et 1/3 sur l'avant de l'équipement. Avec une équipement toutes roues motrices, une masse supplémentaire est requis à l'avant de l'équipement pour contrebalancer tout attachement qui serait installé à l'arrière. De plus, il permettrait de maintenir une traction optimale du train avant.

Réponse 3 :

Non, aucun attachement à l'avant est requis.

Question 4 :

Articles 16 and 17.

Dans l'item des lames, il est demandé des lames en carbure de 9mm X 14mm. Pour les lames de l'aile, est-ce qu'une lame de haute résistance pourrait être acceptable?

Réponse 4 :

Nous allons accepter seulement ce qui est indiqué dans les spécifications.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.

Solicitation No. - N° de l'invitation

T3003-130077/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs597

Client Ref. No. - N° de réf. du client

T3003-13-0077

File No. - N° du dossier

hs597T3003-130077

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME
